

# CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

---

SESSION DE 1903-1904.

---

## TABLE CHRONOLOGIQUE

DES

PIÈCES IMPRIMÉES PAR ORDRE DE LA CHAMBRE.

---

N<sup>o</sup> Date  
d'ordre. de la séance.

### TOME PREMIER.

1903.

1. *Novembre* 10. LISTE DES MEMBRES DE LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS. (T. F.) <sup>(1)</sup>
2. — — TABLEAU DES PROJETS DONT LA CHAMBRE EST SAISIE. (T. F.)
3. — — LISTE DES MEMBRES DE LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET DE LEURS SUPPLÉANTS. (T. F.)
4. — — BUDGETS DES RECETTES ET DÉPENSES POUR L'EXERCICE 1904. — Exposé général. (T. F.) — I. Budget des Voies et Moyens. — II. *Idem* de la Dette publique. — III. *Idem* des Dotations. — IV. *Idem* du Ministère de la Justice. — V. *Idem* du Ministère des Affaires Étrangères. — VI. *Idem* du Ministère de l'Intérieur et de l'Instruction publique. — VII. *Idem* du Ministère de l'Agriculture. — VIII. *Idem* du Ministère de l'Industrie et du Travail. — IX. *Idem* du Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes. — X. *Idem* du Ministère de la Guerre. — XI. *Idem* de la Gendarmerie. — XII. *Idem* du Ministère des Finances et des Travaux publics. — XIII. *Idem* des Non-Valeurs et des Remboursements. — XIV. *Idem* des Recettes et des Dépenses pour ordre. — XV. *Idem* des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour 1904 (voyez sub. n<sup>o</sup> 54).
5. — — BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1904 (n<sup>o</sup> 4, VI). — Rapport fait par M. Colaert. — Annexe. (T. F.)

---

<sup>(1)</sup> Les lettres (T. F.) indiquent que le document a été publié séparément en flamand.

- | N <sup>o</sup><br>d'ordre. | Date<br>de la séance. |  |
|----------------------------|-----------------------|--|
| 6.                         | Novembre 40.          | BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, POSTES ET TÉLÉGRAPHES POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, IX). — Rapport fait par M. Renkin. (T. F.)   |
| 7.                         | —                     | 19. ARMÉE. — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1904. — Exposé des motifs. (T. F.)   |
| 8.                         | —                     | — ARMÉE. — Projet de loi portant augmentation du nombre des officiers du génie. — Exposé des motifs. (T. F.)   |
| 9.                         | —                     | — BUDGET DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, VI). — Amendement présenté par M. Verheyen.   |
| 10.                        | —                     | — BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, POSTES ET TÉLÉGRAPHES POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, IX). — Amendement présenté par le Gouvernement. (T. F.)  |
| 11.                        | —                     | — BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, XIII). — Rapport fait par M. Dohet.   |
| 12.                        | —                     | — CHEMINS DE FER, POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES ET MARINE. — Compte rendu des opérations pendant l'année 1902. — Rapport présenté aux Chambres législatives.   |
| 13.                        | —                     | 24. CHEMINS DE FER VICINAUX. — Compte de l'État, au 31 décembre 1905, du chef de son intervention comme souscripteur d'actions de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux.  |
| 14.                        | —                     | 26. REPOS DOMINICAL. — Proposition de loi y relative. — Développements présentés par M. Helleputte. (T. F.)  |
| 15.                        | —                     | — REPOS DOMINICAL. — Proposition de loi établissant le repos hebdomadaire. — Développements présentés par M. Destrée. (T. F.)  |
| 16.                        | —                     | — PENSIONS DE RETRAITE. — Proposition de loi accordant une indemnité équivalente à deux mois de traitement ou de salaire à tous les fonctionnaires, employés et ouvriers de l'État, lors de leur admission à la pension de retraite. — Développements présentés par M. Bertrand. (T. F.) |
| 17.                        | —                     | — CÉRUSE. — Proposition de loi portant interdiction de l'emploi de la céruse dans les travaux de peinture en bâtiments. — Développements présentés par M. Delbastée. (T. F.)   |
| 18.                        | —                     | — DROIT D'AUTEUR. — Proposition de loi modifiant l'article 16 de la loi du 22 mars 1886 sur le droit d'auteur. — Développements présentés par M. Hoyois. (T. F.)   |

- | N <sup>o</sup><br>d'ordre. | Date<br>de la séance.      |  |
|----------------------------|----------------------------|--|
| 19.                        | Novembre 26.               | <b>LOI ÉLECTORALE.</b> — Proposition de loi renforçant le contrôle des opérations électorales. — Développements présentés par M. Van de Walle. ( <i>T. F.</i> )  |
| 20                         | —                          | — <b>CHEMINS DE FER VICINAUX.</b> — Proposition de loi autorisant le Gouvernement à approuver une modification aux statuts de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux. (N'a pas été imprimée par application de l'article 47 du règlement.) |
| 21.                        | —                          | — <b>BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1904</b> (n <sup>o</sup> 4, I). — Rapport fait par M. Dallemagne. ( <i>T. F.</i> )   |
| 22.                        | —                          | — <b>BUDGET DE LA CHAMBRE POUR L'EXERCICE 1904 ET COMPTE DE L'EXERCICE 1902.</b> — Rapport fait par M. Lefebvre.   |
| 23.                        | —                          | 27. <b>BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1904</b> (n <sup>o</sup> 4, I). — Amendement présenté par M. Berloz.   |
| 24.                        | Décembre 1 <sup>er</sup> . | <b>BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1904</b> (n <sup>o</sup> 4, VI). — Amendement présenté par M. Vandervelde.  |
| 25.                        | —                          | 2. <b>PROPOSITION DE LOI ÉTABLISSANT UN DROIT D'ENTRÉE SUR LES HOUBLONS ET DIMINUANT LE DROIT D'ACCISE SUR LA BIÈRE.</b> — Développements présentés par M. Verhaegen. ( <i>T. F.</i> )   |
| 26.                        | —                          | 4. <b>BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1904</b> (n <sup>o</sup> 4, I). — Amendement présenté par M. Tonnelier.   |
| 27.                        | —                          | 8. <b>ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.</b> — Proposition de loi modifiant la loi organique du 15 septembre 1895. — Développements présentés par M. Maenhaut. ( <i>T. F.</i> )  |
| 28.                        | —                          | — <b>ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.</b> — Proposition de loi modifiant l'article 15 de la loi organique de l'enseignement primaire du 15 septembre 1895. — Développements présentés par M. Buyl. ( <i>T. F.</i> )  |
| 29.                        | —                          | — <b>COMMUNES.</b> — Projet de loi portant érection de la commune de Poelcapelle (province de la Flandre occidentale) (n <sup>o</sup> 56 de la session 1901-1902). — Rapport fait par M. Pil. ( <i>T. F.</i> )                                       |
| 30.                        | —                          | — <b>BUDGET DES DOTATIONS POUR L'EXERCICE 1904</b> (n <sup>o</sup> 4, III). — Rapport fait par M. Davignon. ( <i>T. F.</i> )   |
| 31.                        | —                          | 9. <b>PÉTITIONS SUR LESQUELLES LA COMMISSION A STATUÉ.</b> — Feuilleton au 10 décembre 1905. ( <i>T. F.</i> )  |
| 32.                        | —                          | — <b>BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1904</b> (n <sup>o</sup> 4, VI). — Amendement présenté par M. Berloz. — Amendement présenté par M. Vanlangendonck.  |

- | N <sup>o</sup><br>d'ordre. | Date<br>de la séance. |  |
|----------------------------|-----------------------|--|
| 33.                        | Novembre 9.           | <b>NATURALISATION ORDINAIRE.</b> — Rapports faits par M. <i>d'Huart</i> sur les demandes de : Longini, Henri-Emmanuel; Walewyck, Henri; Jausen, Jean-Henri-Hubert; Coulonval, Louis-Léon; Deltombe, Augustin-Louis. ( <i>T. F.</i> )   |
| 34.                        | —                     | 10. <b>OBSERVATIONS DE LA COUR DES COMPTES</b> soumises à la Législature avec le compte général de l'Administration des finances rendu pour l'année 1902 et concernant le compte définitif de l'année 1901.  |
| 35.                        | —                     | 11. <b>ARMÉE.</b> — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1904 (n <sup>o</sup> 7). — Rapport fait par M. Woeste. — Avec une annexe. — 2 <sup>e</sup> annexe. ( <i>T. F.</i> )   |
| 36.                        | —                     | — <b>PÉTITIONS.</b> — Établissement en Allemagne d'un droit d'entrée sur les gants envoyés en transit en Belgique pour y être cousus. — Pétitions d'habitants d'Audenarde, Audenhove-Sainte-Marie, Audenhove-Saint-Géry, Boucle-Saint-Denis, Erwetegem, etc., présentées le 20 novembre 1903. ( <i>T. F.</i> ) — Rapport fait par M. Maenhaut. |
| 37.                        | —                     | — <b>NATURALISATION ORDINAIRE.</b> — Rapport fait par M. <i>Furnémont</i> sur la demande de Bourgmeyer, Anne-Marie. ( <i>T. F.</i> )   |
| 38.                        | Décembre 11.          | <b>BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1904</b> (n <sup>o</sup> 4, I). — Amendement présenté par M. Helleputte.   |
| 39.                        | —                     | 14. <b>PÉTITIONS SUR LESQUELLES UN RAPPORT A ÉTÉ DÉPOSÉ.</b> Feuilleton n <sup>o</sup> 1. ( <i>T. F.</i> )   |
| 40.                        | —                     | 15. <b>NATURALISATION ORDINAIRE.</b> — Rapports faits par M. de <i>Theux de Meylandt</i> sur les demandes de Brégy, Léon-Nicolas, Koenig, Émile. ( <i>T. F.</i> )  |
| 41.                        | —                     | 16. <b>CRÉDITS PROVISOIRES.</b> — Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les Budgets pour l'exercice 1904. ( <i>T. F.</i> )   |
| 42.                        | —                     | 17. <b>CRÉDITS PROVISOIRES.</b> — Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les Budgets de l'exercice 1904. — Rapport fait par M. Helleputte. ( <i>T. F.</i> )   |

**TOME II.**

- |     |              |   |
|-----|--------------|---|
| 43. | Décembre 17. | <b>PROJET DE LOI CONTENANT LE RÈGLEMENT DÉFINITIF DU BUDGET DE L'EXERCICE 1900.</b> — Exposé des motifs. ( <i>T. F.</i> )                             |
| 44. | —            | 18. <b>BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1904</b> (n <sup>o</sup> 4, XIV). — Rapport fait par M. Dohet. ( <i>T. F.</i> ) |

N<sup>o</sup> Date  
d'ordre. de la séance.

45. *Décembre* 18. NOTARIAT. — Proposition de loi complétant l'article 2 de la loi du 18 mars 1886 portant augmentation du nombre de notaires dans les cantons de Saint-Josse-ten-Noode, d'Ixelles et de Molenbeek-Saint-Jean (n<sup>o</sup> 227 de la session 1902-1903). — Rapport fait par M. Carton de Wiart. (*T. F.*)
46. — — NATURALISATION ORDINAIRE. — Rapports faits par M. *Ouverleaux* sur les demandes de Timper, Charles-Hermann; Pier, Louis. (*T. F.*)
47. — — PÉTITIONS SUR LESQUELLES LA COMMISSION A STATUÉ. Feuilleton au 10 janvier 1904. (*T. F.*)
- 1904.
48. *Janvier* 20. BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1904 (n<sup>o</sup> 4, VI). — Amendement présenté par M. Buyl.
49. — 27. INDIGÉNAT. — Proposition de loi modifiant les conditions de l'indigénat. — Développements présentés par M. Frédéric Delvaux. (*T. F.*)
50. — — DOUANES ET ACCISES. — Proposition de loi modifiant l'article 8 de la loi du 50 décembre 1896 contenant des dispositions en matière de douanes et accises. — Développements présentés par M. Giroul. (*T. F.*)
51. — — GRANDE NATURALISATION. — Rapports faits par M. *Furnémont* sur la demande de Bloos, Albert-Ferdinand-Hubert; par M. *Biart* sur les demandes de Stocker, Pierre-Jean; de Breuer, Léonard.
- NATURALISATION ORDINAIRE. — Rapports faits par M. *Furnémont* sur les demandes de Phillips, Jean-Baptiste; Kayser, Jean-Pierre-Émile; Cerf, Colin; par M. *Biart* sur les demandes de Muller, Suzanne; Wüst, Louis; Cleven, Godefroid-Hubert; Bigal, Marie-Cécile-Léontine; de Preker, Édouard-Jean; Brandes, Abraham; Hertling, Charles-Nicolas. (*T. F.*)
52. — 29. BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1904 (n<sup>o</sup> 4, VI). — Amendement présenté par M. Félix Cambier.
53. — — GRANDE NATURALISATION. — Rapport fait par M. *d'Huart* sur la demande de Plein, Jean; par M. *Ouverleaux* sur la demande de Berta, Joseph-Sylvain-Ferdinand-Marie.
- NATURALISATION ORDINAIRE. — Rapport fait par M. *d'Huart* sur la demande de Moniot, Louis; Frije, Antoine-Marie; Crombags, Pierre-Joseph; Vitace, Palmyre-Célinie-Henriette; Flaus, Marie-Barbe; Serrurier, Blanche-Marie-Élisabeth; par M. *Ouverleaux* sur les demandes de Bley, Jean-Charles; Carpentier, Félicien.

- | N <sup>o</sup><br>d'ordre | Date<br>de la séance. |  |
|---------------------------|-----------------------|--|
| 54.                       | Février               | 2. BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES POUR L'EXERCICE 1904. — Exposé des motifs.  |
| 55.                       | —                     | — BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES ET DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, XII). — Rapport fait par M. Verhaegen. ( <i>T. F.</i> )  |
| 56.                       | —                     | — VOIRIE VICINALE. — Proposition de loi modifiant la loi du 10 avril 1841 sur la voirie vicinale. — Développements présentés par M. Hubin. ( <i>T. F.</i> )  |
| 57.                       | —                     | 4. BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, VI). — Amendement présenté par le Gouvernement. — Amendement présenté par M. Destrée.   |
| 58.                       | —                     | — NATURALISATION ORDINAIRE. — Rapport fait par M. <i>Biart</i> sur la demande de De Greef, Henri-Joseph. ( <i>T. F.</i> )  |
| 59.                       | —                     | 5. GRANDE NATURALISATION. — Rapports faits par M. <i>de Theux de Meylandt</i> sur les demandes de Hoffmann, Pierre; Bley, André; Roosenboom, Hubert-Gaspard-Martin; par M. <i>de Jaer</i> sur la demande de Ossendorff, Jean-Adam.   |
|                           |                       | NATURALISATION ORDINAIRE. — Rapports faits par M. <i>de Theux de Meylandt</i> sur les demandes de Custers, Théodore; Van der Klip, Jean; Schreuder, Jean-Gérard; Beck, Pierre-Hubert; Koch, Marguerite; Steinweg, Jean; Mourice, François-Édouard; Imhoff, François-Antoine; Ferry, Marie-Eugénie; par M. <i>de Jaer</i> sur les demandes de Gogniat, Joseph-Eugène; Peters, Anne; Diel, Frédéric-Guillaume-Christophe-Auguste; Lehmann, Samuel; Chacon, Louis-Léon-Guillaume; de Banterlé, Suzanne-Marie; Schell, François-Louis-Joseph; par M. <i>Furnémont</i> sur les demandes de : Maassen, Jean-Joseph; Nouwen, Henri; Schmitt, Thomas; par M. <i>d'Huart</i> sur les demandes de Smeets, Marie-Gertrude, veuve Teheux; Bollen, Jean-Bernard; Herbe, Marie-Catherine-Hubertine, épouse Bollen; Smeets, Henri; Hessels, Anne; Mulkers, Jeanne-Élisabeth; Meulenberg, Élisabeth-Josèphe; Paulssen, Marie-Catherine, veuve Melkens; Peters, Marie-Joséphine. ( <i>T. F.</i> ) |
| 60.                       | —                     | — COMPTE GÉNÉRAL DE L'ADMINISTRATION DES FINANCES RENDU POUR L'ANNEE 1902.   |
| 61.                       | —                     | 10. LOI ÉLECTORALE. — Proposition de loi modifiant l'article 153 du Code électoral. — Développements présentés par M. Buyl. ( <i>T. F.</i> )   |
| 62.                       | —                     | — ENSEIGNEMENT PRIMAIRE. — Proposition de loi modifiant divers articles de la loi du 15 septembre 1895 sur l'enseignement primaire. — Développements présentés par M. Félix Cambier. ( <i>T. F.</i> )  |

- | N <sup>o</sup><br>d'ordre | Date<br>de la séance. |  |
|---------------------------|-----------------------|--|
| 63.                       | Février 14.           | <b>LOI ÉLECTORALE.</b> — Proposition de loi modifiant la loi du 29 décembre 1899 relative à l'application de la représentation proportionnelle aux élections législatives en ce qui concerne l'ordre de priorité des candidats et le vote en tête de liste, qui seraient rendus facultatifs. — Développements présentés par M. Feron. ( <i>T. F.</i> )   |
| 64.                       | —                     | — <b>GRANDE NATURALISATION.</b> — Projets de loi présentés sur les demandes de Bloos, Albert-Ferdinand-Hubert; Stocker, Pierre-Jean; Breuer, Léonard; Plein, Jean; Berta, Joseph-Sylvain-Ferdinand-Marie; Hoffmann, Pierre; Bley, André; Roosenboom, Hubert-Gaspard-Martin; Ossendorff, Jean-Adam.   |
| 65.                       | —                     | — <b>NATURALISATION ORDINAIRE.</b> — Projets de loi présentés sur les demandes de Longini, Henri-Emmanuel; Walewyk, Henri; Janssen, Jean-Henri-Hubert; Coulonval, Louis-Léon; Deltombe, Augustin-Louis; Bourgmeyer, Anne-Marie; Brégy, Léon-Nicolas; Koenig, Émile; Timper, Charles-Hermann; Pier, Louis; Phillips, Jean-Baptiste; Kayser, Jean-Pierre-Émile; Cerf, Colin; Muller, Suzanne; Wüst, Louis; Cleven, Godefroid-Hubert; Rigal, Marie-Céline-Léontine; de Precker, Édouard-Jean; Brandes, Abraham; Berling, Charles-Nicolas; Moniot, Louis; Frije, Antoine-Marie; Crombags, Pierre-Joseph; Vitace, Palmyre-Céline-Henriette; Flaus, Marie-Barbe.   |
| 66.                       | —                     | — <b>NATURALISATION ORDINAIRE.</b> — Projets de loi présentés sur les demandes de Serrurier, Blanche-Marie-Élisabeth; Bley, Jean-Charles; Carpentier, Félicien; De Greef, Henri-Joseph; Custers, Théodore; Van der Klip, Jean; Schreuder, Jean-Gérard; Beck, Pierre-Hubert; Koch, Marguerite; Steinweg, Jean; Mourice, François-Édouard; Imhoff, François-Antoine; Ferry, Marie-Eugénie; Cogniat, Joseph-Eugène; Peters, Anne; Diel, Frédéric-Guillaume-Christophe-Auguste; Lehmann, Samuel; Chacon, Louis-Léon-Guillaume; de Banterlé, Suzanne-Marie; Schell, François-Louis-Joseph; Maassen, Jean-Joseph; Nouwen, Henri; Schmitz, Thomas; Smeets, Marie-Gertrude, épouse Teheux; Bollen, Jean-Bernard. |
| 67.                       | —                     | — <b>NATURALISATION ORDINAIRE.</b> — Projets de loi présentés sur les demandes de Herbe, Marie-Catherine-Hubertine, épouse Bollen; Smets, Henri; Kessels, Anne; Mulkers, Jeanne-Élisabeth; Meulenberg, Élisabeth-Joseph; Paulissen, Marie-Catherine, veuve Welkens; Peters, Marie-Joséphine.   |
| 68.                       | —                     | — <b>BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, POSTES ET TÉLÉGRAPHES POUR L'EXERCICE 1904 (n<sup>o</sup> 4, IX).</b> — Amendement présenté par M. Lemonnier.   |
| 69.                       | —                     | 17. <b>BUDGET DES CHEMINS DE FER, POSTES ET TÉLÉGRAPHES POUR L'EXERCICE 1904 (n<sup>o</sup> 4, IX).</b> — Amendement présenté par M. Gielen.   |

- | N <sup>o</sup><br>d'ordre. | Date<br>de la séance |  |
|----------------------------|----------------------|--|
| 70.                        | Février              | 17. CAFÉS. — Répression des abus dans le commerce des cafés. — Pétitions de la Chambre de commerce de Mons; de la Chambre de commerce de Liège; de l'Union syndicale des négociants en denrées alimentaires, vins et spiritueux à Liège; de la Ligue du commerce et de l'industrie à Gand, etc., etc. — Rapport fait par M. Trasenster. ( <i>T. F.</i> ) |
| 71.                        | —                    | 18. BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, VII). — Rapport fait par M. Raemdonck. ( <i>T. F.</i> )   |
| 72.                        | —                    | 23. TRAVAIL. — Proposition de loi relative à l'organisation du marché du travail, à la statistique du chômage et à l'assurance contre le chômage (n <sup>o</sup> 54 de la session 1901-1902). — Amendements présentés par M. Denis.  |
| 73.                        | —                    | — BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, IV). — Rapport fait par M. de Lantsheere. ( <i>T. F.</i> )   |
| 74.                        | —                    | 24. BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, II). — Rapport fait par M. Levie. ( <i>T. F.</i> )   |
| 75.                        | —                    | 25. PETITE PROPRIÉTÉ. — Projet de loi portant réduction des droits d'enregistrement et de transcription en faveur de la petite propriété, etc. (n <sup>o</sup> 89 de la session 1902-1903). — Rapport fait par M. Tibbaut. ( <i>T. F.</i> )  |
| 76.                        | —                    | — BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, XI). — Rapport fait par M. Dallemagne.   |
| 77.                        | Mars                 | 1 <sup>er</sup> . TRÉSOR PUBLIC. — Sa situation au 1 <sup>er</sup> janvier 1904.   |
| 78.                        | —                    | 8. PÉTITIONS SUR LESQUELLES LA COMMISSION A STATUÉ. — Feuilleton au 10 mars 1904. ( <i>T. F.</i> )   |
| 79.                        | —                    | — BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, VII). — Rapport fait par M. Carton de Wiart.  |
| 80.                        | —                    | 9. BUDGET DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, POSTES ET TÉLÉGRAPHES POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, XII). — Amendements présentés par M. Pépin.   |
| 81.                        | —                    | 13. PÉTITIONS SUR LESQUELLES UN RAPPORT A ÉTÉ DÉPOSÉ. — Feuilleton n <sup>o</sup> 2 au 15 mars 1904. ( <i>T. F.</i> )  |
| 82.                        | —                    | — BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES ET DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, XII). — Amendement présenté par le Gouvernement. — Amendement présenté par M. Lemonnier.   |

N <sup>o</sup> d'ordre	Date de la séance.	
83.	Mars	16. CONVENTION COMMERCIALE. — Projet de loi approuvant la Convention commerciale conclue à Buenos-Ayres le 8 septembre 1905 entre la Belgique et la République Argentine. — Exposé des motifs ( <i>T. F.</i> )
84.	—	— DIVORCE. — Projet de loi modifiant la procédure en matière de divorce. — Exposé des motifs. ( <i>T. F.</i> )
85.	—	— BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES ET DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, XII). — Amendements présentés par M. Pepin.
86.	—	17. TRIBUNAUX DE COMMERCE. — Projet de loi modifiant certaines dispositions concernant le mode d'élection des membres des tribunaux de commerce. — Projet de loi voté par le Sénat.
87.	—	18. PÉTITIONS SUR LESQUELLES UN RAPPORT A ÉTÉ DÉPOSÉ. — Feuilleton n <sup>o</sup> 3 (18 mars 1904). ( <i>T. F.</i> )
88.	—	— BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, VII). — Amendements présentés par MM. Terwagne et Delbastée.
89.	—	22. LIMITES SÉPARATIVES. — Projet de loi modifiant celles de la ville de Verviers et de la commune de Heusy (province de Liège). — Exposé des motifs ( <i>T. F.</i> )
90.	—	— BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, VII). — Amendement présenté par M. Meysmans.
91.	—	25. BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, VII). — Amendement présenté par M. L. Decoster. — Amendement présenté par M. Terwagne.
92.	—	24. BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, VII). — Amendements présentés par le Gouvernement.
93.	—	— LOI ÉLECTORALE. — Proposition de loi modifiant l'article 153 du Code électoral (n <sup>o</sup> 51). — Rapport fait par M. Woeste. ( <i>T. F.</i> )
94.	—	25. BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, V). — Rapport fait par M. Béthune. — Avec une note de la minorité. ( <i>T. F.</i> )
95.	—	— COMMERCE DES VIANDES. — Proposition de loi modifiant la loi du 50 décembre 1895, qui apporte des modifications aux dispositions régissant le commerce des viandes. — Développements présentés par M. Tibbaut. ( <i>T. F.</i> )

**TOME III.**

- | N <sup>o</sup><br>d'ordre. | Date<br>de la séance. |  |
|----------------------------|-----------------------|--|
| 96.                        | Mars 25.              | ENSEIGNEMENT PRIMAIRE. — Rapport triennal sur la situation de l'enseignement primaire en Belgique (1900, 1901, 1902).  |
| 97.                        | —                     | 30. BUDGET DU MINISTÈRE DE LA GUERRE POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, X). — Rapport fait par M. Henry Delvaux. (T. F.)  |
| 98.                        | —                     | — PETITE PROPRIÉTÉ. — Projet de loi réduisant les droits d'enregistrement et de transcription en faveur de la petite propriété (n <sup>o</sup> 89 de la session 1902-1903). — Amendements présentés par M. De Meester au texte amendé par le Gouvernement d'accord avec la Commission. |
| 99.                        | Avril 10              | PÉTITIONS SUR LESQUELLES LA COMMISSION A STATUÉ. Feuilleton du 10 avril 1904. (T. F.)  |
| 100.                       | —                     | — PETITE PROPRIÉTÉ. — Projet de loi réduisant le droit d'enregistrement et de transcription en faveur de la petite propriété (n <sup>o</sup> 89 de la session 1902-1903). — Amendements proposés par M. Vande Walle au texte amendé par le Gouvernement d'accord avec la Commission.   |
| 101.                       | —                     | 12. PETITE PROPRIÉTÉ. — Projet de loi réduisant les droits d'enregistrement et de transcription en faveur de la petite propriété (n <sup>o</sup> 89 de la session 1902-1903). — Amendement présenté par M. Denis au texte amendé par le Gouvernement d'accord avec la Commission.      |
| 102.                       | —                     | — BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, V). — Amendement présenté par le Gouvernement.   |
| 103.                       | —                     | 15. LOI ÉLECTORALE. — Proposition de loi modifiant l'article 153 du Code électoral (n <sup>o</sup> 61). — Sous-amendement présenté par le Gouvernement au second amendement de la Section centrale.  |
| 104.                       | —                     | — LOI ÉLECTORALE. — Proposition de loi modifiant l'article 153 du Code électoral (n <sup>o</sup> 61). — Texte adopté par la Chambre au premier vote.   |
| 105.                       | —                     | — ENSEIGNEMENT MOYEN. — Rapport triennal sur la situation de l'enseignement moyen en Belgique (1900, 1901, 1902).  |
| 106.                       | —                     | 14. LIMITES SÉPARATIVES. — Projet de loi modifiant les limites séparatives de la ville de Verviers et de la commune de Heusy (province de Liège) (n <sup>o</sup> 89). — Rapport fait par M. Mullendorff (T. F.)  |

- | N <sup>o</sup><br>d'ordre. | Date<br>de la séance. |  |
|----------------------------|-----------------------|--|
| 107.                       | Avril 14.             | <b>CONVENTIONS.</b> — Projets de loi approuvant : 1 <sup>o</sup> la Convention pour régler les conflits de lois en matière de mariage; 2 <sup>o</sup> la Convention pour régler les conflits de lois et de juridiction en matière de divorce et de séparation de corps; 3 <sup>o</sup> la Convention pour régler la tutelle des mineurs conclues à La Haye, le 12 juin 1902, entre la Belgique, l'Allemagne, l'Autriche-Hongrie, l'Espagne, la France, l'Italie, le Grand-Duché de Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, la Roumanie, la Suède et la Suisse (n <sup>os</sup> 210, 211, 212 de la session 1902-1903). — Rapport fait par M. Van Cleemputte. ( <i>T. F.</i> ) |
| 108                        | —                     | <b>20. CAISSE D'AMORTISSEMENT ET CAISSE DE DÉPÔTS ET DE CONSIGNATIONS.</b> — Rapport annuel sur leur situation au 31 décembre 1903.  |
| 109.                       | —                     | — <b>ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.</b> — Projet de loi modifiant l'article 15 de la loi organique de l'enseignement primaire. ( <i>S. n<sup>os</sup> 43 et 44.</i> )<br>— Texte adopté par le Sénat.  |
| 110.                       | —                     | <b>21. BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE POUR L'EXERCICE 1904 (n<sup>o</sup> 4, IV).</b> — Amendements présentés par le Gouvernement.  |
| 111.                       | —                     | — <b>BUDGET DU MINISTÈRE DE LA GUERRE POUR L'EXERCICE 1904 (n<sup>o</sup> 4, X).</b> — Amendements présentés par le Gouvernement.  |
| 112.                       | —                     | — <b>REPOS DOMINICAL.</b> — Proposition de loi y relative. — Développements présentés par M. Helleputte (n <sup>o</sup> 14). — Proposition de loi établissant le repos hebdomadaire. — Développements présentés par M. Destrée (n <sup>o</sup> 15). — Rapport fait par M. Van Cauwenbergh sur les deux propositions de loi. ( <i>T. F.</i> )   |
| 113.                       | —                     | <b>22. BIENS DOMANIAUX.</b> — Projet de loi portant approbation de divers contrats relatifs à des immeubles domaniaux et autorisation d'aliéner des biens de même nature. ( <i>T. F.</i> )   |
| 114.                       | —                     | — <b>CODE PÉNAL MILITAIRE.</b> — Proposition de loi modifiant divers articles de la loi du 27 mai 1870 (Code pénal militaire). — Développements présentés par M. Vandervelde. ( <i>T. F.</i> )   |
| 115.                       | —                     | — <b>CONSTITUTION.</b> — Proposition de loi tendant à la revision des articles 47 et suivants de la Constitution. — Développements présentés par MM. Feron et Denis. ( <i>T. F.</i> )  |
| 116.                       | —                     | — <b>ARMÉE.</b> — Projet de loi augmentant le nombre des officiers du génie (n <sup>o</sup> 8). — Rapport fait par M. Henry Delvaux. ( <i>T. F.</i> )  |
| 117.                       | —                     | — <b>PETITE PROPRIÉTÉ.</b> — Projet de loi réduisant les droits d'enregistrement et de transcription en faveur de la petite propriété (n <sup>o</sup> 89 de la session 1902-1903). — Amendements présentés par M. Woeste au texte amendé par la Commission d'accord avec le Gouvernement.  |

- | No<br>d'ordre. | Date<br>de la séance. |   |
|----------------|-----------------------|---|
| 118.           | Avril 22.             | DIVORCE. — Projet de loi modifiant la procédure en matière de divorce (n° 84). — Rapport fait par M. Dohet. ( <i>T. F.</i> )  |
| 119            | —                     | — BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1904 (n° 4, V). — Amendement présenté par M. Feron.   |
| 120            | —                     | 26. TRIBUNAUX DE COMMERCE. — Projet de loi modifiant certaines dispositions concernant le mode d'élection des membres des tribunaux de commerce (n° 86). — Rapport fait par M. Carton de Wiart. ( <i>T. F.</i> )  |
| 121.           | —                     | — CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES. — Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts au Budget de l'exercice 1903 et allouant des crédits supplémentaires aux Budgets des exercices 1903 et 1904.  |
| 122.           | —                     | — CHEMIN DE FER D'EECLOO A BRUGES. — Projet de loi relatif à son exploitation par l'État.   |
| 125.           | —                     | 27. BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES POUR L'EXERCICE 1904 (n° 54). — Rapport fait par M. Helleputte. ( <i>T. F.</i> )  |
| 124.           | —                     | — EXPROPRIATION POUR CAUSE D'UTILITÉ PUBLIQUE. — Projet de loi relatif aux formalités et à la procédure de l'expropriation pour cause d'utilité publique (n° 87 de la session 1902-1903). — Rapport fait par M. Harmignie.  |
| 125.           | —                     | 28 SECRÉTAIRES COMMUNAUX. — Proposition de loi modifiant les dispositions de l'article unique de la loi du 5 juillet 1894 revisant l'article 5 de la loi communale relatif aux traitements des secrétaires communaux (n° 41 de la session 1900-1901). — Rapport fait par M. Henry Delvaux.              |
| 126.           | —                     | — PETITE PROPRIÉTÉ. — Projet de loi réduisant les droits d'enregistrement et de transcription en faveur de la petite propriété.   |
| 127.           | —                     | 29. GRANDE NATURALISATION. — Rapports faits par M. De Jaer sur les demandes de Willemse, Jules; Dumont, Charles-Édouard-Emmanuel; par M. d'Huart sur les demandes de Marcuse, Hirsch-Jacques-Élie; Scheidt, Henri-Guillaume-Louis; par M. Ouverleaux, sur les demandes de Würth, Marie-Aloyse-Ambroise. |

NATURALISATION ORDINAIRE. — Rapports faits par M. De Jaer sur les demandes de Payen, Henri Charles; Taubenschliak, Abraham-Meer; Coenen, Joseph; Sieges, Guillaume-Diedrich; Vogel, Robert; Martial, Joseph-Aristide; Busch, Bernard; par M. d'Huart sur les demandes de Van Geneijgen, Godefroid; Lentz, Pierre-Léon; Coenen, Anne-Marie-Thérèse; Bruch, Louis; Erras,

No  
d'ordre.      Date  
de la séance.

Anne-Marie-Jacqueline; Sieges, François-Frédéric; Hugon, Marie-Mélina; Arnold, Marie-Élisabeth; Kongs, Catherine; Bley, François; Teelen, Stbille-Henriette-Hubertine, veuve Oberdorf; Schettert, Nicolas; Lafrancone, Catherine; Van Engelen, Antonia-Joséphine; Merlay, Anne-Marie; par M. *Ouverleaux* sur les demandes de Baekman, Pierre-Albert-Frédéric-Alphonse; Daun, Jean-Philippe; Goerens, Marie; Jaouen, Marie-Louise-Nathalie; par M. *de Theux de Meylandt* sur les demandes de Revenig, Marguerite; Laruelle, Mélanie; Devannes, Marie-Joséphine; Boucherie, Marie-Léonie; Mostert, Élise; Virion, Marie-Catherine-Camille; Ghesquière, Marie-Joséphine-Charlotte; Granier, Marthe-Marie-Amélie; Kolbach, Élisabeth; Dalegio, Adélaïde-Marie-Joséphine; Logothetti, Annette; Salmon, Marie-Joseph; Charlier, Adeline; Wissler, Guillaume-Chrétien; Vandenberg, Guillaume; Kahn, Mathias; Schings, Anne-Marie, veuve Malmedier; Stupp, Jean-Antoine; Banduin, Cyrille-Joseph; Godschaux, Georges-Joseph; Chat, Robert; Deutsch, Louis-Hermann. (*T. F.*)

128.    *Avril*    29. **PETITE PROPRIÉTÉ.** — Projet de loi réduisant les droits d'enregistrement et de transcription en faveur de la petite propriété (n° 89, session 1902-1905) — Amendements présentés par le Gouvernement. — Amendement présenté par M. Carton de Wiart. — Amendement présenté par M. Rosseeuw.
129.    —        — **ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.** — Projet de loi modifiant l'article 15 de la loi organique de l'enseignement primaire (n° 109). — Rapport fait par M. Dallemagne. (*T. F.*)
130.    —        — **CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES.** — Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts au Budget de l'exercice 1905 et allouant des crédits supplémentaires aux Budgets des exercices 1903 et 1904 (n° 121). — Rapport fait par M. Dallemagne. (*T. F.*)
131.    *Mai*        3. **BIENS DOMANIAUX.** — Projet de loi portant approbation de divers contrats relatifs à des immeubles domaniaux et autorisation d'aliéner des biens de même nature (n° 115). — Amendements présentés par le Gouvernement. (*T. F.*)
132.    —        — **CHEMIN DE FER DE BRUGES A EECLOO.** — Projet de loi relatif à son exploitation par l'État (n° 122). — Rapport fait par M. Verhaegen.
133.    —        — **GRANDE NATURALISATION.** — Projets de loi présentés sur les demandes de Willemse, Jules; Dumont, Charles-Édouard-Emanuel; Mareuse, Hirsch-Jacques-Élie; Scheidt, Henri-Guillaume; Würth, Marie-Aloïse-Ambroise.
134.    —        — **NATURALISATION ORDINAIRE.** — Projets de loi présentés sur les demandes de Payen, Henri-Charles; Taubenschliak, Abraham-Meer; Coenen, Joseph; Sieges, Guillaume-Diedrich; Vogel, Robert;

No  
d'ordre.      Date  
de la séance.

Martial, Joseph-Aristide; Busch, Bernard; Van Geneijen, Godefroid; Lentz, Pierre-Léon; Cognon, Anne-Marie-Thérèse; Bruck, Louis; Eras, Anne-Marie-Jacqueline; Sieges, François-Frédéric; Hugon, Marie-Melina; Arnold, Marie-Elisabeth; Kongs, Catherine; Bley, François; Teelen, Sibille-Henriette-Hubertine, veuve Oberdof; Schettert, Nicolas; Lafrancone, Catherine; Van Engelen, Antonia-Joséphine; Merlay, Anne-Marie; Beckmøn, Pierre-Albert-Frédéric; Daun, Jean-Philippe; Goerens, Marie.

- 135    *Mai*    3. NATURALISATION ORDINAIRE. — Projets de loi présentés sur les demandes de Jaouen, Marie-Louise-Nathalie; Revenig, Marguerite; Laruelle, Mélanie; Devannes, Marie-Joséphine; Boucherie, Marie-Léonie; Mostert, Élise; Virion, Marie-Catherine-Camille; Ghesquière, Marie-Joséphine-Charlotte; Granier, Marthe-Marie-Amélie; Kolbach, Élisabeth; Delagio, Adelaïde-Marie-Joséphine; Logothetti, Annette; Salmon, Marie-Joseph; Charlier, Adeline; Wissler, Guillaume-Chrétien; Vandenberg, Guillaume; Kahn, Mathias; Schings, Anne-Marie, veuve Malmédier; Stupp, Jean-Antoine; Bauduin, Cyrille-Joseph; Godchaux, Georges-Joseph; Chat, Robert; Deutsch, Louis-Hermann.
136.    —      —    PETITE PROPRIÉTÉ. — Projet de loi réduisant les droits d'enregistrement et de transcription en faveur de la petite propriété. — Amendement présenté par le Gouvernement. — Amendement présenté par M. Renkin. — Amendements présentés par M. Feron.
137.    —      4. BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES POUR L'EXERCICE 1904 (n° 54). — Amendements présentés par le Gouvernement.
138.    —      —    BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES POUR L'EXERCICE 1904 (n° 54). — Amendement présenté par le Gouvernement.
139.    —      —    PETITE PROPRIÉTÉ. — Projet de loi réduisant les droits d'enregistrement et de transcription en faveur de la petite propriété (n° 89, session 1902-1905). — Dans le présent n° 139, ce projet de loi porte le titre suivant : *Projet de loi modifiant les droits d'enregistrement sur les actes de partage*. — Texte adopté par la Chambre au premier vote.
140.    —      —    BIENS DOMANIAUX. — Projet de loi approuvant divers contrats relatifs à des immeubles domaniaux et autorisant l'aliénation de biens de même nature. — Rapport fait par M. de Broqueville. (T. F.)
- 141    —      —    ACTES DE PARTAGE. — Projet de loi modifiant les droits d'enregistrement sur les actes de partage (n° 89 de la session 1902-1905). — Amendement présenté par M. Busschaert au texte adopté par la Chambre au premier vote.

- | N <sup>o</sup><br>d'ordre. | Date<br>de la séance. |  |
|----------------------------|-----------------------|--|
| 142.                       | Mai                   | 5. COMMUNE. — Projet de loi érigeant la commune de Bonsecours.<br>( <i>T. F.</i> )   |
| 143.                       | —                     | — BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL<br>POUR L'EXERCICE 1904 (n <sup>o</sup> 4, VIII). — Amendements présentés<br>par le Gouvernement. — Amendements présentés par M. Troclet.   |
| 144.                       | —                     | 6. ABANDON. — Proposition de loi concernant l'abandon en matière<br>maritime. — Développements présentés par M. Delbeke. ( <i>T. F.</i> )  |
| 145.                       | —                     | — PENSION. — Proposition de loi accordant une pension spéciale à<br>M <sup>me</sup> Élise Viot. — Développements présentés par M. Neujean.<br>( <i>T. F.</i> )   |
| 146.                       | —                     | — LOI ÉLECTORALE. — Proposition de loi modifiant la loi du<br>29 décembre 1899 relative à l'application de la représentation<br>proportionnelle aux élections législatives en ce qui concerne<br>l'ordre de priorité des candidats et le vote en tête de liste, qui<br>seraient rendus facultatifs (n <sup>o</sup> 63). — Rapport fait par M. Melot.<br>( <i>T. F.</i> ) |
| 147.                       | —                     | — ORGANISATION JUDICIAIRE. — Proposition de loi modifiant<br>l'article 179 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire<br>(n <sup>o</sup> 225 de la session 1902-1905). — Rapport fait par M. Feron.<br>( <i>T. F.</i> )   |
| 148.                       | —                     | — PÉTITIONS SUR LESQUELLES LA COMMISSION A STATUÉ.<br>— Feuilleton du 6 mai 1904. ( <i>T. F.</i> )   |

